

1



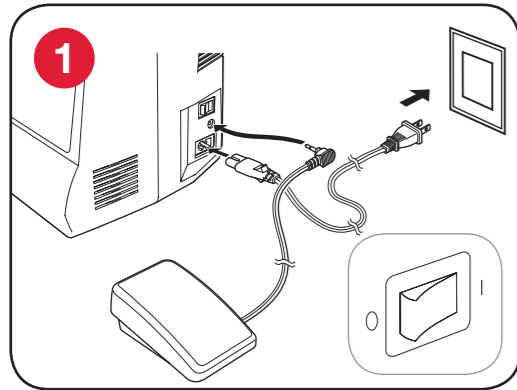
Preparing the Machine and the Bobbin Thread

Preparación de la Máquina y del Hilo de la Canilla | Préparation de la Machine et du Fil de Canette

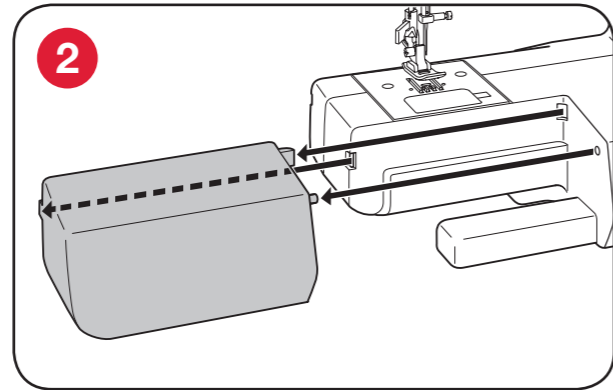
For Complete Instructions, Refer to Your Instruction Manual.

Para Instrucciones Más Completas, Refiérase al Manual de Instrucciones.

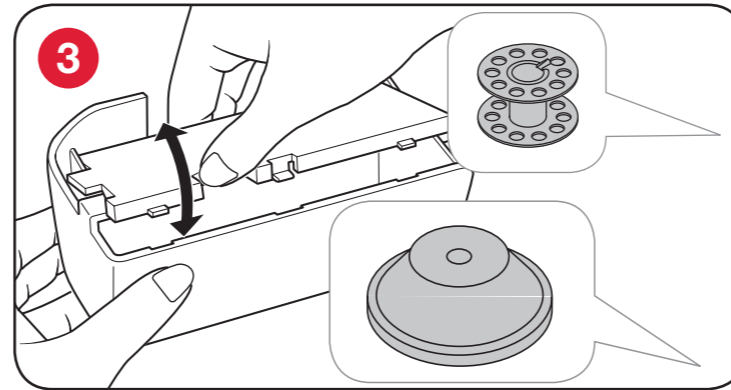
Pour Plus d'Informations, Consultez Votre Manuel d'Instructions.



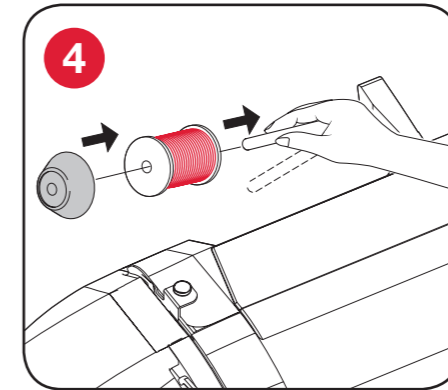
Connect machine to power source
Conecte la máquina a la fuente de alimentación
Branchez la machine à la prise murale



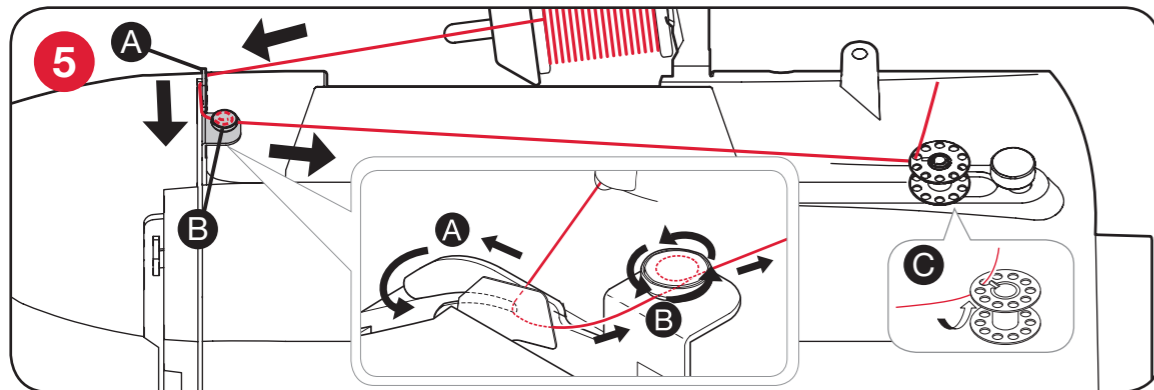
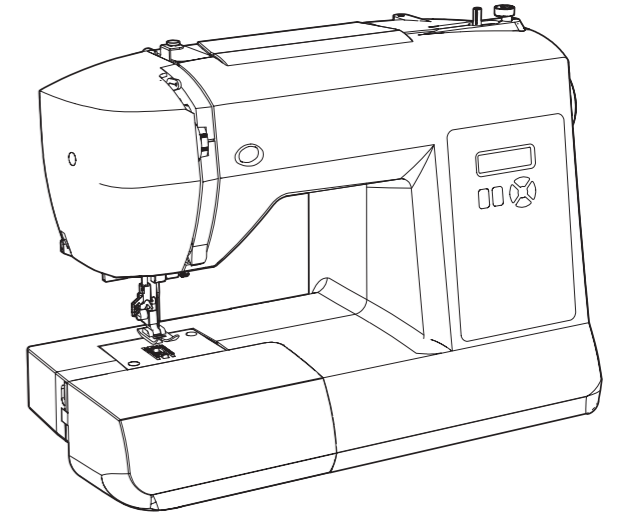
Remove storage compartment
Retire el compartimento de almacenamiento
Retirez le bras amovible



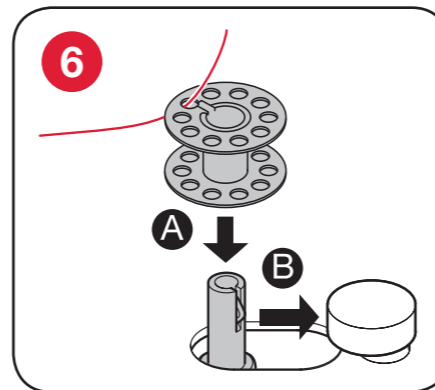
Get spool cap and empty bobbin from accessory storage;
use only SINGER® Class 15 metal bobbins
Tome la tapa del carrete y una bobina vacía de la caja de almacenamiento de accesorios;
utilice solamente bobinas metal SINGER® Clase 15
Prendre le support de bobine ainsi qu'une canette vide à l'intérieur de la boîte d'accessoire
du bras amovible; utilisez seulement des canettes métal SINGER® de Classe 15



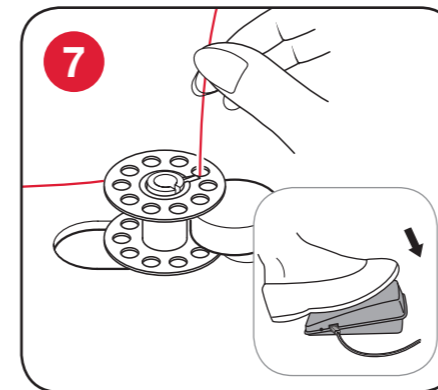
Place thread and spool cap onto spool pin
Coloque hilo y tapa del carrete en el portacarrete
Placez le fil et le support de bobine sur le porte bobine



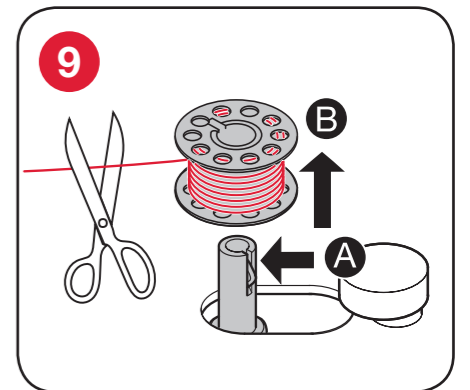
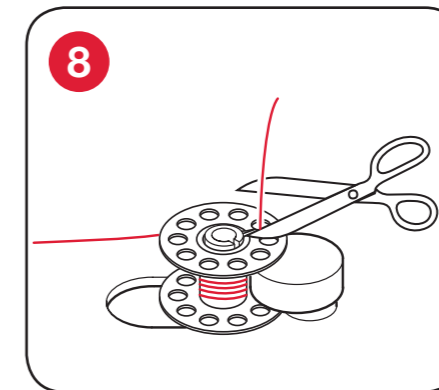
Bring thread into guide (A); place thread snugly in bobbin winding tension disk (B);
bring thread into bobbin from center (C)
Pase el hilo por la guía (A); coloque hilo holgadamente en el disco de tensión para devanado de la bobina (B);
pase el hilo por la parte central de la bobina (C)
Glisser le fil dans le guide (A); enrroulez le fil autour des disques de tension du bobineur (B);
insérez le fil dans la canette en passant par le centre (C)



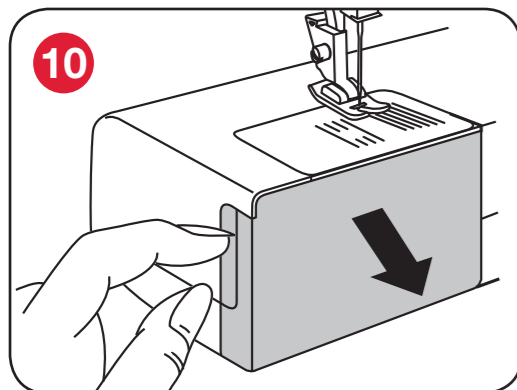
Place bobbin onto spindle securely (A);
push spindle to the right (B)
Coloque la bobina en poste del devanador de forma segura (A); empuje el devanador a la derecha (B)
Placez la canette solidement sur l'axe du bobineur (A);
poussez l'axe du bobineur vers la droite (B)



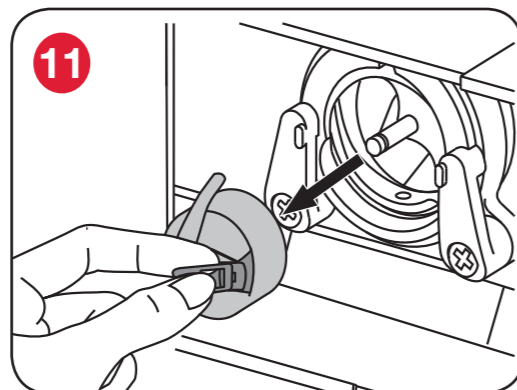
Hold thread end and step on the foot control; stop to trim thread tail close to bobbin, then resume winding.
Sostenga el extremo del hilo y pise el control de velocidad;
pare para recortar hilo cerca de la bobina, reanudar bobinado.
Tenez l'extrémité du fil et appuyez sur le rhéostat;
arrêtez pour couper le fil près de la canette, puis reprendre l'enroulement.



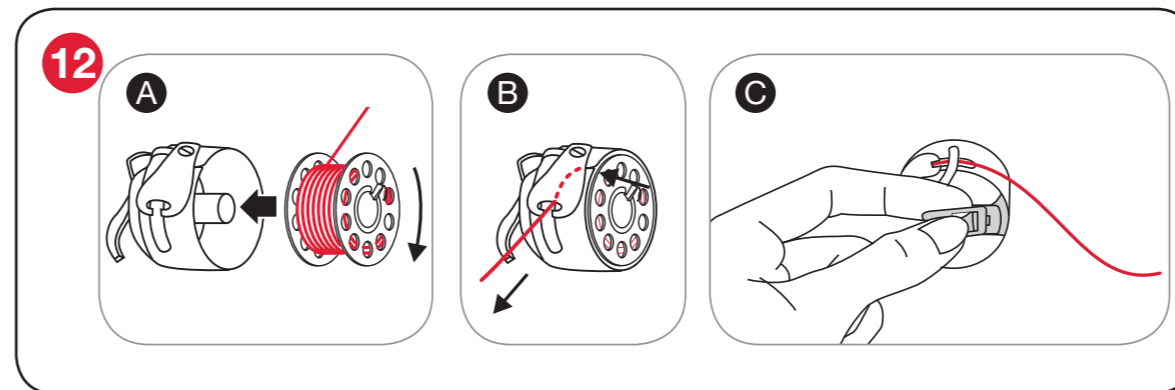
Push spindle to left (A);
pull up to remove bobbin (B)
Empuje el devanador a la izquierda (A);
tire hacia arriba para retirar la bobina (B)
Poussez l'axe du bobineur vers la gauche (A);
tirez la canette vers le haut pour la retirer (B)



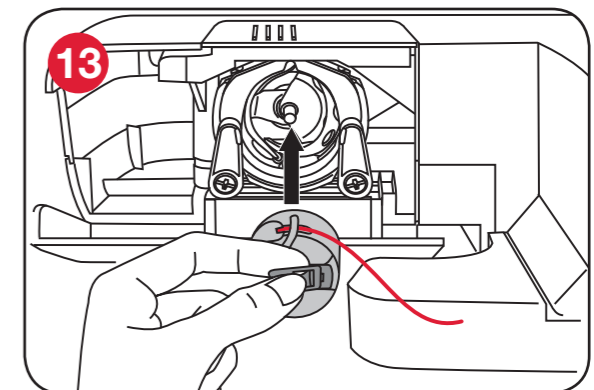
Open door to reveal bobbin case
Abra la puerta para revelar caja de la bobina
Ouvrir la porte pour révéler la canette



Remove the bobbin case
Retire caja de la bobina
Retirer le boîtier à canette



Place bobbin in holder so it turns in direction shown (A); thread side slot, then snap into center of guide (B); hold by latch to insert (C)
Coloque la bobina en el soporte metálico de manera que gire en el sentido que se muestra (A);
coloque el hilo por la ranura lateral, después encaje en el centro de la guía (B); sostenga el pestillo para insertarlo (C)
Insérez la canette dans le boîtier à canette de façon à ce que la canette tourne dans la direction de la flèche (A);
faites passer le fil dans la rainure et ensuite enclenchez le au centre du guide (B); tenir le loquet du boîtier pour l'insérer (C)



Insert bobbin into the bobbin case holder
Inserte la bobina dentro del soporte de la caja bobina
Insérez la canette dans le support de canette

2



2



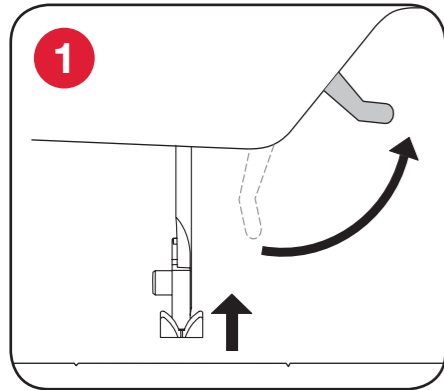
Threading the Top Thread

Enhebrando del Hilo Superior | Enfilage du Fil Supérieur

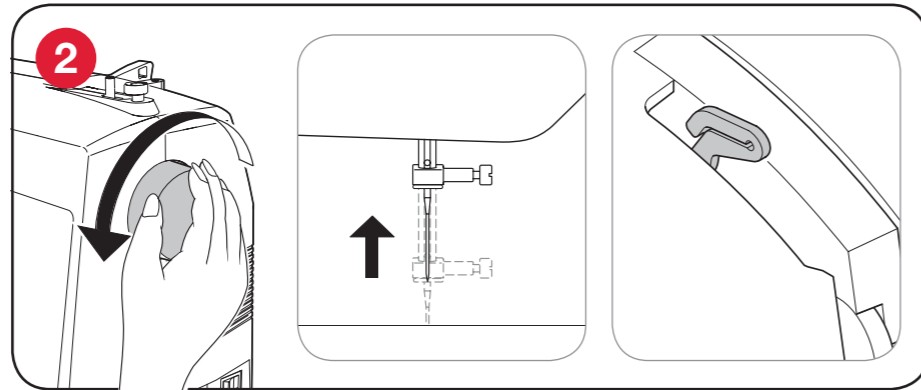
For Complete Instructions,
Refer to Your Instruction Manual.

Para Instrucciones Más Completas,
Refiérase al Manual de Instrucciones.

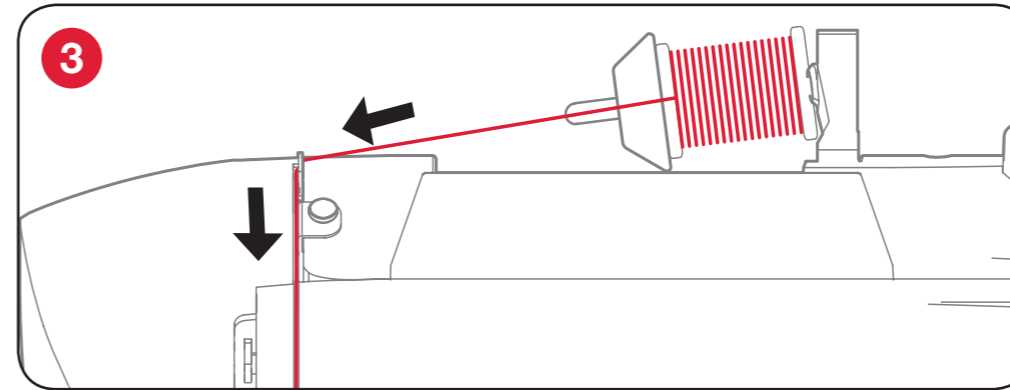
Pour Plus d'Informations,
Consultez Votre Manuel d'Instructions.



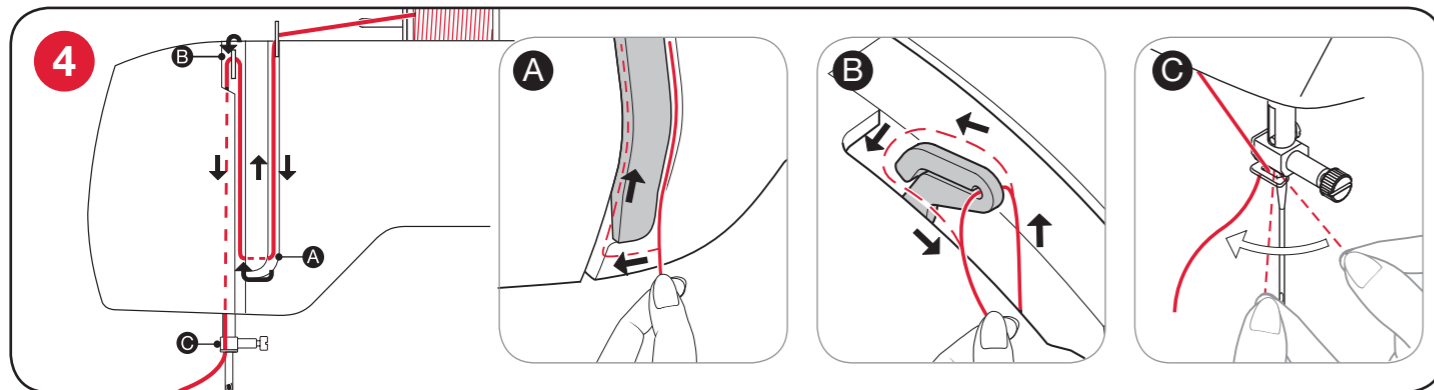
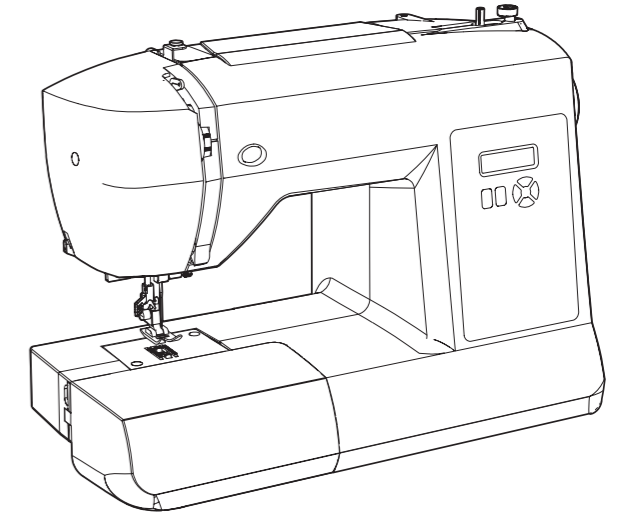
1 Raise presser foot lifter
Levante la palanca del prensatelas
Relevez le levier du pied presseur



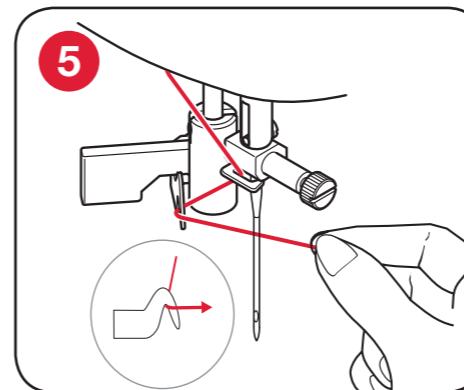
2 Turn hand wheel toward you to raise needle and take up lever to highest position
Gire el volante hacia usted para levantar la aguja y el tira-hilo a la posición más alta
Faites tourner le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille et le releveur du fil soient dans la position la plus haute



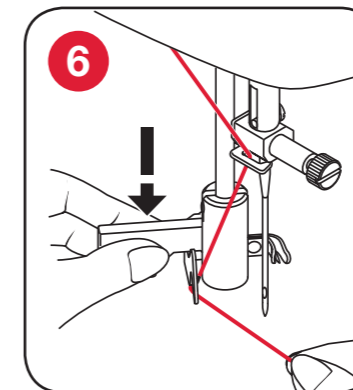
3 Bring thread into thread guide at top of machine
Pase el hilo por guía en la parte superior de la máquina
Passez le fil dans le guide sur le dessus de la machine



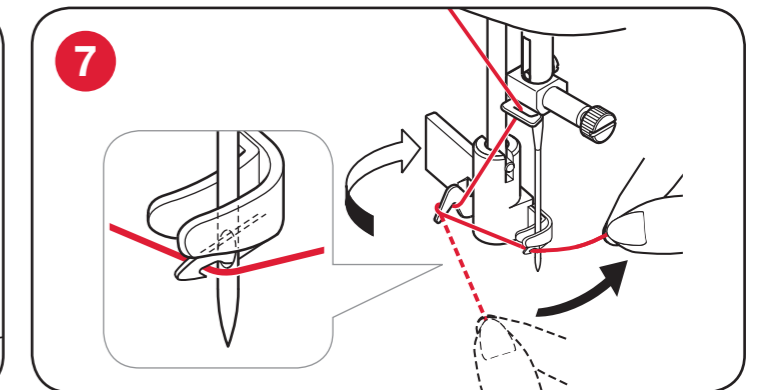
4 Continue down, around U-turn (A); bring thread back up into take up lever (B); bring thread back down and into guide (C)
Continúe hacia abajo, alrededor de la vuelta en U (A); pase el hilo de regreso por la palanca tira-hilos (B); traiga el hilo hacia abajo y por la guía (C)
Dirigez le fil vers le bas en faisant un détour en U (A); tirez le fil vers le haut et dans l'œillet du releveur de fil (B); tirez le fil vers le bas et dans le guide (C)



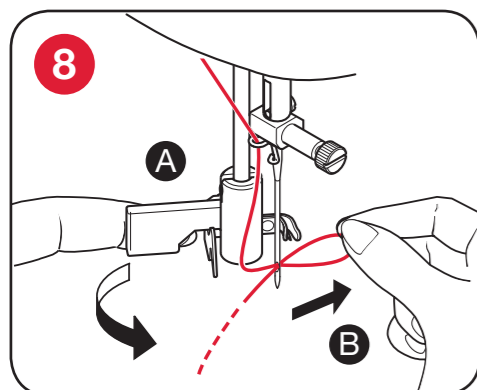
5 Pass thread around thread guide
Pase el hilo alrededor de la guía del hilo
Passer le fil autour du guide-fil



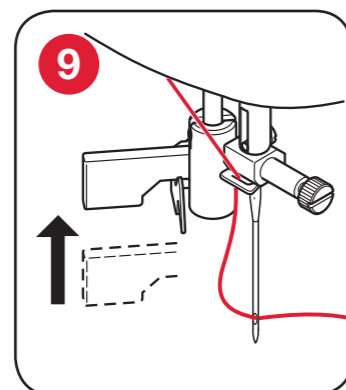
6 Pull the needle threader lever down
Tire de la palanca del enhebrado de aguja hacia abajo
Tirez le levier de l'enfileur vers le bas



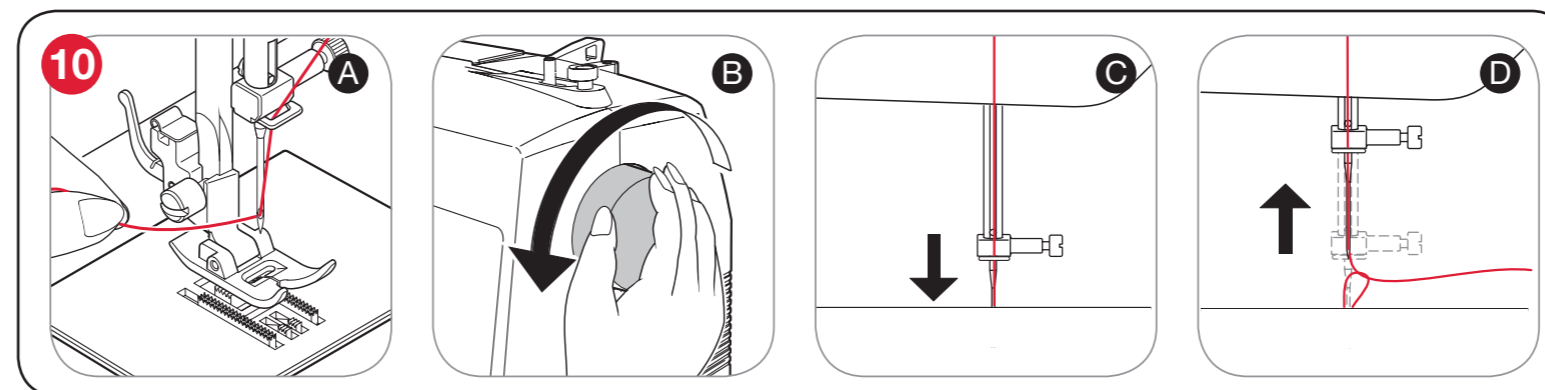
7 Rotate the lever towards the back of the machine; this will slide the hook pin into the eye of the needle. Slip the thread under the hook pin.
Gire la palanca hacia la parte posterior de la máquina; este se deslizará el pasador de gancho en el ojo de la aguja. Deslizar el hilo por debajo de la espiga de gancho.
Tournez le levier vers l'arrière de la machine; cela va glisser le crochet dans le chas de l'aiguille. Faites glisser le fil sous le crochet.



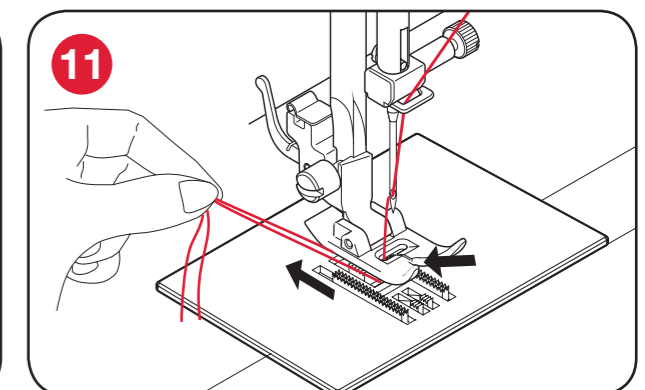
8 Rotate the lever towards you (A) and release the thread tail at the same time and a loop will be formed (B)
Gire la palanca hacia usted (A) y suelte el extremo del hilo al mismo tiempo y se formará un bucle (B)
Tournez le levier vers vous (A) et relâchez la queue de fil en même temps et une boucle sera formée (B)



9 Release the lever and pull thread to the back
Suelte la palanca y tire del hilo a la parte posterior
Relâchez le levier et tirez le fils vers l'arrière



10 Hold the upper thread tail with the left hand (A); turn the handwheel toward you (B), first lowering (C); then raising the needle (D)
Sostenga el extremo del hilo superior con la mano izquierda (A); gire el volante hacia usted (B), bajando primero (C) y luego levantando la aguja (D)
Retenez le bout du fil supérieur avec votre main gauche (A); faites tourner le volant vers vous (B), l'aiguille doit descendre en premier lieu (C) et continuer de tourner jusqu'à ce que l'aiguille atteigne sa position la plus haute (D)



11 Place thread tails toward back
Coloque las colas del hilo en dirección hacia atrás
Placez les fils vers l'arrière de la machine